

Schengen Visitor Visa

วีซ่าเชงเก้น - เยี่ยมเยียน

Applicant name: ชื่อผู้สมัคร:		Date of application: วันที่ใบสมัคร:		
Requested documents เอกสารประกอบการพิจารณา		Yes มี	No ไม่มี	Notes หมายเหตุ
1	Visa application form, original: Duly filled out in German or English language. <i>The application form is to be filled out through e-application VIDEX https://videx.diplo.de, printed out and signed by the applicant. The visa application form must be signed by both parents in case of minor child.</i> Address details (names of cities, streets, etc.) in Germany are to be filled out in German language only. แบบฟอร์มคำร้องขอวีซ่า (เอกสารฉบับจริง): ผู้สมัครกรอกข้อมูลให้ครบถ้วน ผ่านระบบ e-application VIDEX https://videx.diplo.de ลงวันที่ และลงนาม(ลายเซ็น) ตามหนังสือเดินทาง กรณีที่ผู้สมัครเป็นผู้เยาว์แบบฟอร์มคำร้องขอวีซ่าจะต้องถูกเซ็นชื่อโดยผู้ปกครองทั้งสองท่าน (บิดา-มารดา) ข้อมูลเกี่ยวกับที่ตั้ง (ชื่อเมือง ถนน อื่นๆ) ในประเทศเยอรมนี ต้องกรอกเป็นภาษาเยอรมนี			
2	Information forms: Each form printed out, dated and signed by the applicant. 1. Information form on § 54 Abs. 2 Nr. 8 i. V. m. § 53 AufenthG: Click here to download the form. 2. Information on data protection law: Click here to download the form. 3. Signed receipt: Information on data protection law: Click here to download the form. ฟอร์มข้อมูล: ในแต่ละประเภทให้ป้อนและลงนามโดยผู้สมัคร 1. ข้อมูลภายใต้การพิจารณาในการยื่นวีซ่าตามมาตรา 54 วรรค 2 ข้อ 8 และมาตรา 53 : คลิกที่นี่เพื่อดูว่าโหลดแบบฟอร์ม 2. ข้อมูลเกี่ยวกับกฎหมายคุ้มครองข้อมูล: คลิกที่นี่เพื่อดูว่าโหลดแบบฟอร์ม 3. ใบเสร็จที่ลงนาม: ข้อมูลเกี่ยวกับกฎหมายคุ้มครองข้อมูล: คลิกที่นี่เพื่อดูว่าโหลดแบบฟอร์ม			
3	Two biometric passport-sized photographs 3.5 cm x 4.5 cm: - One photograph to be fixed in the upper right corner of the application form - One photograph loosely added to the application - Colour photo on a white background - Format 3.5 cm x 4.5 cm - Taken from the front; without obstruction - Recent (less than 6 months old) - Ears and eyebrows must appear on the picture The photo must be a close-up of your head and the top of your shoulders so that your face takes up 70-80% of the photograph. รูปถ่าย 2 ใบ ขนาด 3.5 ซม x 4.5 ซม: - รูปถ่ายสี พื้นหลังสีขาว - ขนาด 3.5 ซม x 4.5 ซม - รูปถ่ายหน้าตรงไม่มีสิ่งกีดขวาง (เห็นใบหน้าชัดเจน) - เป็นรูปถ่ายปัจจุบัน (ถ่ายไม่เกิน 6 เดือน) - รูปถ่ายต้องเห็นใบหูและคิ้ว (รูปถ่ายเปิดหน้าผาก) รูปถ่ายต้องแสดงองค์ประกอบของใบหน้าชัดเจนตั้งแต่ศีรษะจนถึงหัวไหล่ และความยาวใบหน้าต้องมีเนื้อที่ในรูปถ่าย 70-80% ของพื้นที่			
4	Passport, original: - Valid for at least three months from the date of expiry of the requested visa - Signed by bearer - Not older than 10 years - At least two blank pages Please present previous passports, if available. หนังสือเดินทางฉบับจริง: - ต้องเหลืออายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 3 เดือน - ลงนามโดยผู้ถือ			

Schengen Visitor Visa

วีซ่าเชงเก้น - เยี่ยมเยียน

	-อายุหนังสือเดินทางไม่เกิน 10 ปี - ต้องมีหน้าว่างเหลืออย่างน้อย 2 หน้า ถ้าท่านมีหนังสือเดินทางเล่มก่อนหน้านี้อัน(เล่มเก่า) กรุณานำมาแสดงด้วย			
5	Passport, copies: - Two photocopies of the passport (personal data page) - One photocopy of previous Schengen visas and previous passport/s (personal data page) หนังสือเดินทางฉบับสำเนา: - สำเนาหนังสือเดินทาง(หน้าที่มีข้อมูลส่วนบุคคล) 2 ชุด - สำเนาวีซ่าเชงเก้นที่เคยได้รับครั้งก่อน 1 ชุด			
6	Change name and/or surname certificate, if applicable: Show original and submit photocopy หนังสือรับรองการเปลี่ยนแปลงชื่อ-นามสกุลถ้ามี: แสดงเอกสารฉบับจริงและยื่นเอกสารตัวสำเนา			
7	Signed obligation or invitation letter: - Formal obligation letter as proof of sponsorship if an inviting party is financing your stay in the Member States <u>or</u> - Written invitation letter stating the name of the host, address, time of stay, including: - One photocopy of your host's passport - Your bank statements (original with stamp and signature of the bank) covering the last three months or other proof of means of subsistence for the intended journey and the duration of stay หนังสือเชิญจากเยอรมนีที่รับรองค่าใช้จ่ายอย่างเป็นทางการ หรือจดหมายเชิญทั่วไป: - หนังสือเชิญจากเยอรมนีที่รับรองค่าใช้จ่ายอย่างเป็นทางการ - จดหมายเชิญที่ระบุชื่อของเจ้าบ้านและเวลาของการเข้าพักรวมทั้ง: - สำเนาหนังสือเดินทางของเจ้าบ้านหนึ่งชุด - ใบแจ้งยอดบัญชีธนาคารของผู้สมัคร (ต้นฉบับที่มีตราประทับและลายเซ็นของธนาคาร) ครอบคลุมระยะเวลาสามเดือนหรือหลักฐานแสดงทรัพย์สินอื่นๆเพื่อใช้จ่ายในการเดินทาง			
8	Proof of relationship with the host or inviting party: Applicant and host are related: The relationship must be proven through official documents (i.e., birth or marriage certificate or family book, etc.), show original and submit photocopy. One photocopy of bio data page of the passport and travel history of the host must be submitted. Applicant and host are not related: In case of non-legal relationship (boyfriend/girlfriend), proof of correspondence must be submitted. One photocopy of bio data page of the passport and travel history of the host must be submitted. หลักฐานความสัมพันธ์ระหว่างผู้สมัครกับผู้เชิญ: กรณีที่ผู้สมัครและผู้เชิญมีความสัมพันธ์กัน: การพิสูจน์ความสัมพันธ์ต้องแสดงผ่านทางเอกสารราชการ (ยกตัวอย่างเช่น ใบทะเบียนสมรส, ใบเกิด, ทะเบียนบ้าน ฯลฯ) แสดงเอกสารฉบับจริงและ ยื่นตัวสำเนา พร้อมทั้ง สำเนาหนังสือเดินทางของผู้เชิญ(หน้าแรกที่มีข้อมูลไบโอเมตริกซ์)หรือ ใบอนุญาตพา นัก หนึ่งชุด กรณีที่ผู้สมัครและผู้เชิญไม่มีความสัมพันธ์กัน: ในกรณีที่มีความสัมพันธ์แบบไม่เป็นทางการ(แฟนหนุ่ม/แฟนสาว) สำเนาหนังสือเดินทางของผู้เชิญ(หน้าแรกที่มีข้อมูลไบโอเมตริกซ์) หนึ่งชุด พร้อมทั้ง ประวัติการเดินทางของผู้เชิญและหลักฐานการติดต่อซึ่งสามารถพิสูจน์ได้ (วอทแอป, ไลน์ ฯลฯ) กรณีที่ยื่นเอกสารเพื่อพิสูจน์ความสัมพันธ์ในครอบครัว จากประเทศอื่นที่ไม่ใช่ประเทศไทย เอกสารที่ใช้สมัครวีซ่าจะต้องได้รับการรับรอง (Legalization) ความถูกต้องตามกฎหมายจากสถานทูตหรือ สถานกงสุล			
9	If applicable: Copy of real estate property (title deed), bank account, marriage certificate, birth certificate of children (if relevant, or other proof of social or financial ties in Thailand)			

Schengen Visitor Visa

วีซ่าเชงเก้น - เยี่ยมเยียน

	หลักฐานการถือครองอสังหาริมทรัพย์ (มีชื่อเป็นเจ้าของ) สมุดบัญชีเงินฝาก ทะเบียนสมรส สูติบัตรของบุตร หรือหลักฐานอื่นๆ ที่แสดงถึงภาระผูกพันหรือความสัมพันธ์ของท่านในประเทศไทย (ถ้ามี)			
10	Employment: <i>If employed:</i> - Original certificate of employment or equivalent, indicating the position in the company, length of employment, monthly salary, the number of vacation days granted, and the purpose and duration of the trip - Company registration <i>If student:</i> - Academic certificate such as an enrolment confirmation of the school or university, show original and submit photocopy <i>If self-employed:</i> - Evidence of business ownership (company registration, DBD certificate) stating the applicant's name กรณีลูกจ้าง: <i>กรณีลูกจ้าง:</i> - หนังสือรับรองการทำงานที่ออกโดยหน่วยงานหรือบริษัทต้นสังกัดของผู้สมัคร ระบุวันลาพักร้อน ตำแหน่งในบริษัท และเงินเดือนที่ได้รับในแต่ละเดือน - ใบอนุญาตประกอบธุรกิจ <i>กรณีนักเรียน/นักศึกษา:</i> - หนังสือรับรองจากทางสถาบันที่ศึกษาอยู่ โดยแสดงเอกสารฉบับจริงและยื่นเอกสารตัวสำเนา <i>กรณีเจ้าของกิจการ:</i> - ใบอนุญาตประกอบธุรกิจ/ใบทะเบียนพาณิชย์ ที่ระบุชื่อของผู้สมัคร			
11	Travel and health insurance: - Must cover all period of stay - Must be valid for Schengen area - Minimum coverage of Euro 30,000 for urgent hospitalization or repatriation expenses - The stamp and the signature of the insurance company are mandatory - Show original and submit photocopy Click here for the list of accredited Travel Medical Insurance ประกันการเดินทาง: - จะต้องครอบคลุมตลอดระยะเวลาในการเดินทางในกลุ่มประเทศเชงเก้น - จะต้องมีผลบังคับใช้กับพื้นที่ในกลุ่มประเทศเชงเก้น - ความคุ้มครองขั้นต่ำ 30,000 ยูโรสำหรับค่ารักษาพยาบาลแบบฉุกเฉินในโรงพยาบาลหรือการส่งกลับประเทศ – แสดงทั้งเอกสารฉบับจริงและสำเนา - ต้องมีตราประทับของบริษัทประกันภัยและลายเซ็นผู้มีอำนาจลงนามของบริษัทประกันภัยแสดงในเอกสาร กรุณาคลิกที่นี่สำหรับรายชื่อบริษัทประกันการเดินทางที่ได้รับการรับรอง			
12	Documents related to minor child: - Birth certificate, show original and submit photocopy - Parental consent for the minor child that is either travelling abroad alone or with only one parent: a) An official parental consent for the planned travel abroad must be submitted, in case that one of the parents or both of them are not going to travel together with the minor child. This document must be issued by Amphoe. Show original and submit photocopy b) Or the declaration of consent letter signed by the parent/s who is/are not traveling with the minor child (sign at VFS Global Visa Center in person). Show original and submit photocopy. - If the parents are divorced, or - if the parents were not married at the time the child was born, a proof of child custody, issued by the Amphoe, must be submitted (copy). <i>In case that one parent has passed away, a death certificate must be submitted.</i>			

Schengen Visitor Visa

วีซ่าเชงเก้น - เยี่ยมเยียน

	Signed authorization letter from the parents in case that both parents cannot appear in person during the submission of the visa application. Photocopies of the parents' passports (personal data page) must also be submitted. เอกสารที่เกี่ยวข้องของผู้เยาว์ (เด็ก): - ใบสูติบัตร (แสดงฉบับจริง+ยื่นตัวสำเนา) - หนังสือยินยอมให้ผู้เยาว์เดินทางไปต่างประเทศคนเดียวหรือไปกับผู้ปกครองท่านใดท่านหนึ่ง ก) ต้องยื่นหนังสือแสดงความยินยอมอย่างเป็นทางการจากผู้ปกครองอนุญาตให้ผู้เยาว์เดินทางไปต่างประเทศ ในกรณีที่ผู้เยาว์เดินทางไปคนเดียวหรือเดินทางไปกับผู้ปกครองท่านใดท่านหนึ่ง โดยเอกสารจะต้องออกจากทางอาเภอ แสดงเอกสารฉบับจริงและยื่นตัวสำเนา ข) หรือหนังสือยินยอมที่เซ็นโดยผู้ปกครองท่านที่ไม่ได้เดินทาง (หรือทั้งสองท่านที่ไม่ได้เดินทาง) กับผู้เยาว์ (เซ็นที่ศูนย์ยื่นวีซ่า วีเอฟเอส ด้วยตนเอง) แสดงเอกสารฉบับจริงและยื่นตัวสำเนา - กรณีที่ผู้ปกครองหย่าร้างกัน หรือ - ผู้ปกครองไม่ได้สมรสจดทะเบียนในตอนที่เกิดเด็ก จะต้องยื่นใบปกครองบุตรที่ออกจากทางอาเภอ (ฉบับสำเนา) ในกรณีที่ผู้ปกครองท่านใดท่านหนึ่งเสียชีวิตจะต้องยื่น ใบมรณะบัตรมาด้วย กรณีที่ผู้ปกครองท่านใดท่านหนึ่งหรือทั้งสองท่านไม่สามารถพาผู้เยาว์มาสมัครวีซ่าด้วยตนเองในวันที่ยื่นเอกสารสมัครวีซ่า ให้ทาหนังสือมอบอำนาจลงลายมือชื่อจากผู้ปกครองท่านที่ไม่สามารถมาได้ โดยยื่นพร้อมสำเนาหนังสือเดินทาง(หน้าข้อมูลส่วนบุคคล)			
13	Foreign national residing in Thailand: - Original and copy of work permit (if applicable) - Re-entry stamp from Thai Immigration, valid after coming back from the Schengen states สำหรับชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในประเทศไทย: - ใบอนุญาตทำงาน ฉบับจริง และสำเนา (ถ้ามี) - ตราประทับอนุญาตให้เดินทางกลับเข้ามาในราชอาณาจักรไทย (Re-entry stamp) จากสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง และจะต้องมีอายุเหลืออยู่หลังจากเดินทางกลับมาจากกลุ่มประเทศเชงเก้น			

If submitting documents to prove family relationships from countries other than Thailand, legalization from competent Embassy or Consulate is required.

กรณีที่ยื่นเอกสารเพื่อพิสูจน์ความสัมพันธ์ในครอบครัวจากประเทศอื่นที่ไม่ใช่ประเทศไทย เอกสารจะต้องได้รับการรับรองความถูกต้องตามกฎหมายจากสถานทูตหรือสถานกงสุล